

INSTRUCTIONS

IMPORTANT :
LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT L'USAGE,
CONSERVER LA NOTICE ET S'Y RÉFÉRER RÉGULIÈREMENT.

Ciment Dentaire Adhésif à Base de Résine **Super-Bond C&B**

A L'USAGE EXCLUSIF DU CHIRURGIEN DENTISTE



Excerpt from the instruction booklet attached to the Super-Bond C&B kit.

AVERTISSEMENT

① **Contacts à éviter**

Éviter tout contact avec les tissus mous, la peau et les yeux. La pose de la digue est recommandée en usage intraoral, ainsi que le port de gants en caoutchouc ou en PVC.

Nettoyer immédiatement à l'alcool la peau ou la muqueuse en cas de contact et rincer abondamment à l'eau courante, des symptômes tels qu'un gonflement pouvant survenir. En cas de contact du Super-Bond avec l'œil, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau. Faire examiner le patient par un médecin ophtalmologiste. En cas de contact de l'adhésif polymérisé avec un tissu mou (muqueuse, gencive), il est conseillé de polir la surface de l'adhésif pour supprimer toute rugosité.

② **Prendre garde à l'acidité**

Les Activateurs Rouge et Vert sont des acides; éviter tout contact avec les tissus mous, la peau et les yeux, ainsi que toute déglutition de ces produits par le patient lors de l'application et lors du rinçage.

③ **Prendre garde à l'inflammabilité**

Le Catalyseur V et le monomère sont des produits inflammables. Ne pas les stocker à proximité d'une flamme.

④ **Nettoyer immédiatement avec un tissu mouillé tout Catalyseur V renversé accidentellement.**

Le Catalyseur V réagit avec l'oxygène. En cas d'absorption du Catalyseur V par un matériau inflammable, la température peut s'élever et provoquer une combustion du matériau. Essuyer immédiatement avec un tissu bien mouillé.

Ensuite, rincer abondamment le tissu sous l'eau courante avant de le jeter.

1. Qu'est-ce que le Super-Bond C&B ?

Super-Bond C&B est un ciment dentaire adhésif, chémapolymérisable, à base de résine MMA (méthacrylate de méthyle). Il contient le très performant monomère "4-META"¹ et un catalyseur à base "TBB"². Il procure une excellente adhésion à la dent (émail et dentine), au métal³, à la céramique⁴ et aux résines dentaires.

Depuis deux décennies, Super-Bond est utilisé intensivement dans une gamme très large d'indications dentaires, et durant toutes ces années, il a démontré une parfaite biocompatibilité pulpaire. Super-Bond C&B est connu pour réaliser la formation de la couche hybride (couche imprégnée de résine) dans la dentine et l'émail. Cette couche renforce la surface dentaire contre les caries secondaires et prévient toute sensibilité postopératoire.

*1 Voir Tableau 2 dan "Donnes et Références" et la réponse 3 dans "Questions et Réponses"

*2 Voir Tableau 2 et réponse à la question 7 dans "Questions et Réponses"

*3 Utiliser V-PRIMER pour les métaux précieux

*4 Utiliser Porcelain Liner M pour la céramique

3. Précautions

A lire attentivement avant l'usage

3-1 Sécurité

Respecter les précautions suivantes pour une parfaite sécurité d'emploi

(Pour le Catalyseur V, lire attentivement 3-2.)

① Indications

N'utiliser Super-Bond C&B que pour les indications recommandées dans cette notice.

② Sensibilisation

Super-Bond C&B ne doit pas être utilisé par des praticiens ou sur des patients sensibilisés au monomère métacrylique.

③ Irritation

Stopper immédiatement toute utilisation de Super-Bond C&B en cas d'irritation (tel un rash) et consulter un médecin.

④ Contacts à éviter

Éviter tout contact avec les tissus mous, la peau et les yeux. La pose de la digue est recommandée en usage intraoral, ainsi que le port de gants en caoutchouc ou en PVC.

Nettoyer immédiatement à l'alcool la peau ou la muqueuse en cas de contact et rincer abondamment à l'eau courante, des symptômes tels qu'un gonflement pouvant survenir. En cas de contact du Super-Bond avec l'œil, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau. Faire examiner le patient par un médecin ophtalmologiste. En cas de contact de l'adhésif polymérisé avec un tissu mou (muqueuse, gencive), il est conseillé de polir la surface de l'adhésif pour supprimer toute rugosité.

⑤ Prendre garde à l'acidité

Les Activateurs Rouge et Vert sont des acides; éviter tout contact avec les tissus mous, la peau et les yeux, ainsi que toute déglutition de ces produits par le patient lors de l'application et lors du rinçage.

⑥ Protection pulpaire

En cas de proximité pulpaire, appliquer un fond de cavité.

⑦ Inflammabilité

Le Catalyseur V et le monomère sont des produits inflammables. Ne pas les stocker à proximité d'une flamme.

3-2 Précautions pour le Catalyseur V

Le Catalyseur V réagit avec l'air et l'eau et voit sa réactivité diminuée. Se référer aux recommandations suivantes.

① Conditions de stockage

Éviter les températures élevées, l'exposition directe au soleil et un taux d'humidité élevé. **NE PAS** stocker au réfrigérateur le catalyseur. (Les refroidissements et réchauffements répétés réduisent la durée d'utilisation du catalyseur en laissant de l'air entrer dans la seringue.)

*Après un long stockage, la première goutte du catalyseur peut être inactive, alors même que le catalyseur n'est pas périmé. Dans ce cas, débiter le mélange avec la deuxième goutte.

*La seringue étant en verre, il convient de la manipuler avec douceur et d'éviter tout choc ou chute et tout autre dommage physique.

② Fermeture du bouchon

Le bouchon se manipule simplement en coulissant. Refermer la seringue immédiatement après chaque usage. L'air ambiant (oxygène et humidité) inactive le catalyseur. Ne pas laisser la seringue sans bouchon durant la procédure de collage.

③ Défaire le piston

Si le catalyseur ne sort pas de la seringue parce que le piston est trop serré, essayez de le tourner sans y mettre trop de force. Le contenu de la seringue peut se répandre en éclaboussant si celle-ci vient à se briser.

④ Après l'usage

Dévisser le piston de 2 tours afin de relâcher la pression interne sur le catalyseur. Une pression trop forte peut entraîner une fuite de catalyseur ou une fracture de la seringue.

⑤ Nettoyer immédiatement avec un tissu mouillé tout catalyseur renversé accidentellement.

Le catalyseur réagit avec l'oxygène. En cas d'absorption du catalyseur par un matériau inflammable, la température peut s'élever et provoquer une combustion du matériau. Essuyer immédiatement avec un tissu bien mouillé. Ensuite rincer abondamment le tissu sous l'eau courante avant de le jeter.

⑥ Nettoyage de l'embout de la seringue

Essuyer l'embout de la seringue avec une gaze sèche après chaque usage afin d'éviter la formation d'un dépôt. Puis rincer à l'eau la gaze pour supprimer toute activité. L'accumulation d'un dépôt peut empêcher la bonne adaptation du bouchon de fermeture.

3-3 Conditions de stockage

Se conformer aux prescriptions suivantes pour une qualité constante.

① Conditions de stockage

Stocker le Catalyseur V, le monomère, les poudres polymères, les activateurs rouge et vert dans un endroit frais, à l'abri de la lumière. Une température élevée, un taux d'humidité élevé ainsi que l'exposition directe au soleil réduisent leur durée d'utilisation.

② Evaporation

Le monomère est très volatil. Bien refermer le flacon après chaque usage.

③ Contamination

Ne pas intervertir les bouchons et couvercles des différents composants.

④ Nettoyage du godet de mélange

Après chaque usage, nettoyer le godet de mélange avec un solvant type acétone avant de le ranger. On peut également laisser tremper le godet dans de l'eau, puis le nettoyer et le sécher.

⑤ Nettoyage du pinceau

Les brosettes fournies dans le coffret sont à usage unique. Jeter les après usage. Si une brosette réutilisable est utilisée, la nettoyer immédiatement après usage.

3-4 To Comment obtenir les meilleurs résultats avec Super-Bond C&B

① Créer et maintenir une surface propre

Toute trace d'huile, de sang, de salive ou de biofilm diminue la qualité de l'adhésion.

Nettoyer minutieusement la dent et la pièce prothétique avant le collage.

Après le nettoyage, éviter toute recontamination des surfaces.

② Sécher les surfaces et éviter toute contamination par l'humidité

Après avoir nettoyé, bien sécher la surface.

La pose de la digue en caoutchouc est recommandée car cela réduit les risques d'une contamination par la salive, le sang ou l'air expiré.

③ Éviter les ciments et fonds de cavités à base d'eugénol

L'eugénol inhibe la polymérisation. Il ne faut pas utiliser des ciments et fonds de cavités à base d'eugénol avec les ciments résine.

Afin d'éviter toute contamination croisée, le godet de mélange fourni doit être réservé EXCLUSIVEMENT à l'usage du Super-Bond C&B.

Ne pas l'utiliser pour d'autres adhésifs.

④ Contraintes de temps

Les temps de travail et de prise du Super-Bond C&B sont très différents de ceux des ciments traditionnels. Se référer attentivement au mode d'emploi.

⑤ Ne pas réutiliser la poudre Polymère

Dans le cadre de la technique du pinceau, tout excès de poudre restant dans le godet doit être jeté. Ne pas remettre cette poudre dans le pot, car elle a été contaminée par le liquide Monomère.

⑥ Dessin de la pièce prothétique

Afin d'éviter des concentrations de contraintes, facteurs de décollement quelle que soit la résistance du collage, il faut concevoir une prothèse, comme les ailettes d'un bridge collé, en éliminant les zones fines non soutenues susceptibles de se déformer lors de la mastication.

Comme dans toute intervention dentaire, la constitution individuelle du patient, ainsi que les besoins du cas clinique doivent être pris en considération avant de choisir les matériaux et les possibilités de leurs applications.

4 Comment utiliser Super-Bond C&B ?

4-1 Manipulation des emballages

Seringue de catalyseur

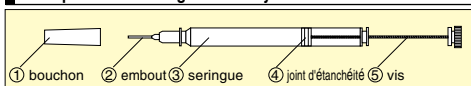
- 1. Ouvrir**
Retirer le bouchon.
- 2. Tenir verticalement**
Tenir la seringue verticalement afin d'obtenir à chaque dosage une goutte de même volume.
- 3. Visser**
Visser le piston pour obtenir une goutte de catalyseur.
- 4. Relacher la pression**
Devisser la vis ⑤ de deux tours.
- 5. Fermeture**
Essuyer l'embout de la seringue avec un tissu sec et re-placer le bouchon immédiatement. (voir 3.2. Précautions pour le Catalyseur V)

Manche pour brosette

Monter une brosette

Il y a deux types de manche, le Manche pour brosette (Droit) et le Manche pour brosette (Courbé). Les deux manches peuvent recevoir les brosettes (Bleu), (Blanc-L) et (Blanc-S).

Description de la seringue de catalyseur



■ Etui plastique de protection de la seringue de catalyseur
La seringue de catalyseur est livrée emballée dans un étui plastique scellée pour prévenir tout dommage lié au transport. Avant utilisation, ouvrir l'étui.

Bouteille de monomère

- 1. Ouvrir**
Dévisser le bouchon.
- 2. Tenir verticalement**
Tenir le flacon verticalement, ouverture vers la bas.
- 3. Presser**
Presser le flacon entre les doigts pour exprimer les gouttes.
- 4. Refermer**
Reboucher immédiatement après usage. (voir 3-3.② Evaporation)

Pot de poudre polymère

- 1. Dévisser**
Dévisser le couvercle.
- 2. Ouvrir**
Détacher la feuille d'aluminium qui scelle le pot. (Seulement au premier usage)
- 3. Charger**
Charger en poudre la cuillère-mesure fournie.
- 4. Araser**
Araser la Cuillère Mesure à l'aide du méplat interne du pot.
- 5. Refermer**
Revisser le couvercle.

4-2 Les différentes étapes de la mise en oeuvre

Super-Bond C&B peut être utilisé avec la technique du mélange classique ou la technique du pinceau. Choisir la technique appropriée en se référant au tableau ci-dessous.

COMPARAISON DES 2 TECHNIQUES

	Technique du mélange classique	Technique du pinceau
Principe de la technique	La poudre polymère est mélangée directement avec le monomère activé*	Le mélange poudre/liquide est réalisé en trempant la pointe du pinceau, d'abord dans le monomère activé, puis dans la poudre.
Comparaison des 2 techniques	Le mélange doit être utilisé immédiatement	Le monomère activé peut être utilisé pendant environ 5 mn
	Pour des zones étendues Temps de travail long Temps de prise long Rapport poudre/liquide plus petit	Pour des zones étendues Temps de travail court Prise plus rapide Rapport poudre/liquide plus grand

*Monomère activé = 4 gouttes de monomère pour 1 goutte de Catalyseur V

PREPARATION DES SURFACES

Il est impératif de préparer méticuleusement toutes les surfaces destinées à recevoir Super-Bond C&B. La préparation varie en fonction de la nature des surfaces.

Surface dentaire

Contrôle de l'humidité

La mise en place de la digue ou de rouleaux de coton est recommandée.

Nettoyage

Éliminer toute contamination et coloration à l'aide d'une brosse à polir et de ponce sans corps gras ni fluor. Rincer abondamment et sécher.

Mordançage

Appliquer l'activateur approprié à l'aide des éponges fournies ou d'une brosette.

Rinçage et séchage

Rincer abondamment à l'eau et sécher à l'aide d'air sans huile ni humidité.

Durée du traitement

Activateur	VERT	ROUGE
Dentine	5-10 sec	—
Email	—	30 sec

- Ne pas utiliser l'Activateur rouge sur la dentine.
- Il est possible de mordançer l'email avec l'activateur vert durant 30-60 secondes. (Voir réponses aux questions 8 et 13 dans "Questions et Réponses")

Surface en céramique

Nettoyage

Éliminer toute contamination et toute coloration à la surface de la céramique. Nettoyer avec des disques abrasifs ou des pointes montées, avec de la ponce sans corps gras ni fluor. Il est possible de décontaminer la surface avec l'activateur rouge.

Rinçage et séchage

Rincer abondamment et sécher. (Le nettoyage en bains à ultrasons est également efficace)

Application du Porcelain Liner M

Suivre le mode d'emploi et appliquer 1 couche de Porcelain Liner M. (Voir réponse à la question 17 dans "Questions et Réponses")

Chauffage

Si possible, après l'application du Porcelain Liner M, chauffer la surface de céramique à l'aide d'un sèche-cheveux (80-120° C 2-3 mn.) afin d'améliorer la qualité du collage. (Voir réponse à la question 18 dans "Questions et Réponses" et le tableau 10 dans "Données et Références")

Surface en métal

Nettoyage

Éliminer toute contamination et toute coloration. Selon le cas, il peut être nécessaire d'utiliser des disques abrasifs, des pointes montées avec de la ponce sans corps gras ni fluor.

Sablage

Sablage la surface avec de la poudre d'oxyde d'aluminium à 50µm.
*Rincer abondamment et sécher
*Après le sablage, prévenir toute possibilité de recontamination de la surface métallique traitée. En cas de contamination par de l'huile ou de la graisse, nettoyer le métal dans un bain à ultrasons.
*Si le sablage est impossible (comme lors d'une réparation en bouche), aviver la surface avec une pointe abrasive ou à la fraise.

Protection des surfaces environnantes

Afin de faciliter le retrait des excès de ciment, appliquer un agent isolant sur les surfaces qui ne doivent pas être collées. (Voir réponse à la question 24 dans "Questions et Réponses")

Application du V-PRIMER

En cas de collage sur les métaux précieux, appliquer une fine couche de V-PRIMER sur le métal avant d'appliquer Super-Bond C&B. V-PRIMER n'améliore pas le collage sur les métaux non précieux. (Voir réponse à la question 19 dans "Questions et Réponses")

4 Comment utiliser Super-Bond C&B ?

4-2 Les différentes étapes de la mise en oeuvre (Suite)

TECHNIQUE DU MÉLANGE CLASSIQUE

Refroidissement du godet de mélange

Tenir au réfrigérateur le godet de mélange, ne le sortir que juste avant l'usage. La température recommandée pour le godet est de 10 à 16°C.

*Au sortir du réfrigérateur, éliminer au jet d'air la condensation qui s'est déposée sur le godet.
(Voir réponses aux questions 26, 27 et 28 dans "Questions et Réponses")

Préparation de la surface

La procédure varie en fonction des matériaux devant être collés (dent, métal ou céramique).
(Voir "Préparation des surfaces" à la page précédente.)

Doses à respecter

Monomère	Catalyseur V	Poudre Polymère
4 gouttes	1 goutte	1 petite dose de la cuillère mesure
8 gouttes	2 gouttes	1 grande dose de la cuillère mesure

La cuillère mesure (Standard) donne le rapport Poudre/Monomère Standard. Le temps de travail et le temps de prise peuvent être modifiés en changeant le rapport Poudre/Monomère. (Voir Tableaux 8 dans Données et Références et la réponse à la question 32 dans Questions et Réponses) Pour changer le rapport Poudre/Monomère, utiliser la cuillère mesure adaptée comme décrit ci-dessous.

Préparation du monomère activé

Dosage du monomère



Tenir la bouteille de monomère verticalement et exprimer le nombre nécessaire de gouttes dans le godet de mélange réfrigéré.

Dosage du Catalyseur V



Tenir la seringue de catalyseur verticalement et visser le piston pour déposer le nombre de gouttes désiré dans le godet contenant le monomère. Agiter légèrement avec le pinceau. Le mélange obtenu constitue le monomère activé.
(Voir réponse à la question 30 dans "Questions et Réponses")

Mélange de la poudre polymère



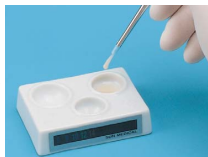
A l'aide de la cuillère-mesure fournie, (cuillère Petite ou Standard selon le rapport Poudre/Monomère choisi), ajouter la poudre polymère au monomère activé. Agiter légèrement avec le pinceau.
(Voir réponses aux questions 31, 32 et 34 dans "Questions et Réponses")
*Une cuillère mesure Grande pour 1,2 et 2,4 volumes de poudre est disponible séparément.

Volumes de Poudre 1 correspond à 0,2mL

Cuillère mesure	Petite dose	Grande dose
Petite	0,75	1,5
Standard	1	2
Grande	1,2	2,4

Pour augmenter le temps de travail d'une poudre de Type Normal, utiliser la cuillère mesure (Petite). Pour raccourcir le temps de prise avec la poudre L-Type, utiliser la cuillère mesure (Grande). La cuillère mesure (Grande) est disponible séparément.
(Voir réponse à la question 32 dans Questions et Réponses.)

Application du Super-Bond C&B



Immédiatement après le mélange, appliquer Super-Bond C&B sur les surfaces à l'aide du pinceau.
(Voir réponse à la question 33 dans "Questions et Réponses")

Mise en place de la restauration à coller

Positionner rapidement la restauration en bouche. Presser et maintenir jusqu'à la totale polymérisation.
(Voir réponse à la question 35 dans "Questions et Réponses")

*Le temps de prise total est de 8-10 minutes à 37°C pour un rapport poudre polymère/monomère standard. Ce temps peut varier avec la température, le type de poudre et le rapport poudre polymère/monomère. (Voir tableau 8 dans "Données et Références")

Nettoyage et finition

Retirer les excès de ciment. Protéger à l'avance les surfaces ne devant pas être collées. (Se référer attentivement à la réponse à la question 36 dans "Questions et Réponses")

Nettoyer le godet de mélange. (voir réponses aux questions 37 et 38.)

POINTS IMPORTANTS POUR LE MEILLEUR RESULTAT

Travailler vite et placer la restauration en bouche avant que le mélange ne devienne élastique.

- Maintenir le godet de mélange au réfrigérateur. Température recommandée : 10-16°C
- Mélanger Super-Bond au dernier moment avant le collage.
- Pour augmenter le temps de travail : utiliser une Poudre L-Type et / ou réduire le rapport Poudre/Monomère à 0,75 avec la cuillère mesure (Petite). (Voir Tableau 8 dans Données et Références)
- Pour obtenir un temps de prise plus court avec un temps de travail raisonnable, utiliser une Poudre L-Type et augmenter le rapport Poudre/Monomère à 1,2 (Voir Tableau 8 dans Données et Références) La cuillère mesure (Grande) avec de grandes doses (1,2 et 2,4) est disponible séparément. (Voir Tableau 2 dans Données et Références)

TECHNIQUE DU PINCEAU

Dosage de la poudre polymère



Déposer la quantité de poudre polymère souhaitée dans l'emplacement marqué P du godet de mélange.

Préparation de la surface

La procédure varie en fonction des matériaux devant être collés (dent, métal ou céramique).
(Voir 4-2 "Préparations des surfaces")

Préparation du monomère activé

Dosage du monomère



Tenir la bouteille de monomère verticalement et exprimer le nombre nécessaire de gouttes dans l'emplacement marqué L du godet de mélange.

Dosage du Catalyseur V



Tenir la seringue de catalyseur verticalement et visser le piston pour déposer le nombre de gouttes désiré dans le godet contenant le monomère. Agiter légèrement avec le pinceau. Le mélange obtenu constitue le monomère activé.

Doses à respecter

Monomère	Catalyseur V
4 gouttes	1 goutte
8 gouttes	2 gouttes

Application du monomère activé

Appliquer le monomère activé au pinceau sur la surface à coller. (Voir réponse à la question 33 dans "Questions et Réponses")

*Le monomère activé se décompose graduellement et devient moins actif. Utiliser le monomère activé dans les 5 minutes suivant le mélange.

Technique du pinceau

Temper la Brossette



Temper la Brossette (Blanc) dans le monomère activé dans l'emplacement marqué L du godet. Eliminer l'excès de liquide sur les bords du godet.

*Quand la procédure se répète, nettoyer à la gaze le pinceau avant de le tremper à nouveau.

Formation de la boule



Placer la pointe du pinceau dans la poudre polymère dans l'emplacement marqué P du godet. Une petite boule de poudre va se fixer sur la pointe mouillée du pinceau.

Dépôt de la boule

Appliquer la boule sur la surface à coller. Au contact du monomère activé présent sur la surface, la poudre diffuse, créant une couche homogène et crémée. Répéter la procédure jusqu'à couvrir totalement la surface avec le ciment.

Mise en place de la restauration

Positionner immédiatement la restauration en bouche, l'appliquer fermement puis la maintenir jusqu'à la totale polymérisation.
*Le temps de prise total est de 5 à 6 minutes à 37°C. (Voir réponse à la question 35 dans "Questions et Réponses")

Nettoyage et finition

Retirer les excès de ciment. Il est plus facile de protéger à l'avance les surfaces ne devant pas être collées et retirer les excès avant sa prise. (Se référer attentivement à la réponse à la question 36 dans "Questions et Réponses") Nettoyer le godet de mélange. (voir réponses aux questions 37 et 38 dans "Questions et Réponses".)